

WORKSHOP QUỐC TẾ VỀ VIỆC GIẢNG DẠY VÀ ĐÁNH GIÁ NĂNG LỰC TIẾNG VIỆT

2019 越南語言文化國際工作坊

INTERNATIONAL WORKSHOP ON VIETNAMESE LANGUAGE TEACHING AND TESTING

March 8~9, 2019



指導單位：文化部

主辦單位：

國立成功大學越南研究中心、台越文化協會

合辦單位：

國立成功大學台灣文學系

內政部移民署

台灣亞洲交流基金會

台灣羅馬字協會



CHƯƠNG TRÌNH
PROGRAM 會議議程 GI-THÈNG

若有異動，以會議當天公布為準 updated: 2019/3/4

March 8 (Friday) (Thứ 6)		
時間 Thời gian	Agenda 議程暨活動內容 Lịch trình và nội dung hoạt động	
8:30-9:00	Reception 報到 (領取資料) @ 文學院修齊大樓 7F 會議室 Đăng ký (lấy tài liệu) @ Hsiu-Chi Building 7F	
9:00-9:30	Opening ceremony 開幕典禮 Lễ khai mạc @ Hsiu-Chi Building 7F	
9:30-10:00	Tea time 茶點 Nghỉ giải lao	
10:00-12:00	Roundtable meeting 圓桌會議 Hội nghị bàn tròn How to enhance cooperation between Taiwan and Japan on Southeast Asian studies and teaching 如何加強台灣與日本在東南亞研究與教學領域的合作 Làm thế nào để tăng cường hợp tác giữa Đài Loan và Nhật Bản trong lĩnh vực giảng dạy và nghiên cứu Đông Nam Á @ Hsiu-Chi Building 7F	
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 引言人 Người phát biểu
	Cố vấn Tổng thống ĐL 總統府資政	SHIMIZU Masaaki - Osaka University (清水政明)
	HSIAO Hsin- Huang (蕭新煌)	CHEN Pei-xiu - National Chi Nan University (陳佩修)
		HSU Mattel - Thinking Taiwan Foundation (許建榮)
		TƯỜNG Vi Văn – National Cheng Kung University (蔣為文)
	PHẠM Ngọc Thúy Vi Vietnam National University - TPHCM	
12:00-13:00	Lunch 午餐 Chiàh-tàu Nghỉ ăn trưa	

Panel 1 場次 1 Tiểu ban 1			
@ TWL classroom 88155			
Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	
13:00-15:00	TUỞNG Vi Văn (蔣為文)	TUỞNG Vi Văn (蔣為文)	Sự phát triển giảng dạy tiếng Việt và kỳ thi năng lực tiếng Việt iVPT tại NCKU Đài Loan 成大的越南語教學現況及國際越南語認證的研發過程
		SHIMIZU Masaaki (清水政明)	Về việc áp dụng Kỳ thi năng lực tiếng Việt quốc tế vào chương trình giảng dạy tiếng Việt tại Đại học Osaka (Nhật Bản) 於日本大阪大學線上越南語教學系統測試國際越南語認證之結果分析
		IWAI Misaki (岩井美佐紀)	Tình hình giảng dạy tiếng Việt ở trường Đại học Ngoại ngữ Kanda (KUIS) 神田外語大學的越南語教學現況
		TAHARA Hiroki (田原洋樹)	Giảng Dạy Tiếng Việt Như Một Ngoại Ngữ Tại Một Trường Đại Học Quốc Tế Ở Nhật Bản 立命館アジア太平洋大學的越南語教學現況
15:00-15:30	Tea time 茶點 Nghỉ giải lao		
Panel 2 場次 2 Tiểu ban 2			
@ TWL classroom 88155			
Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài	
15:30-17:30	SHIMIZU Masaaki (清水政明)	ADACHI Mayumi (安達真弓) & Nguyễn Hoàng Thành Danh	Tình hình giảng dạy tiếng Việt tại Trường Đại học Nữ Showa 昭和女子大學的越南語教學現況
		SHIMIZU Eri (清水英里)	Tình hình giảng dạy tiếng Việt tại Khoa Quan hệ Quốc tế, Đại học Daitobunk 大東文化大學的越南語教學現況
		KITAYAMA Natsuki (北山夏季)	Tình hình giáo dục tiếng Việt tại Trường THPT Quốc tế Kanto, Tokyo 關東國際高等學校的越南語教學現況
		BÙI Duy Dương	Sự cần thiết của bài thi đánh giá năng lực tiếng Việt đối với SV Đại Học Ngoại Ngữ Tokyo 東京外國語大學對於越南語認證的需求
18:00-	Dinner 晚餐 Bữa tối Âm-tùng		

March 9 (Saturday) (Thứ bảy)			
時間 Thời gian	Agenda 議程暨活動內容 Lịch trình và nội dung hoạt động		
9:00-9:30	報到 Reception @ TWL Room 88155 Đăng ký		
9:30- 11:00	Panel 3 場次 3 Tiểu ban 3 @ TWL classroom 88155		
	Presider 主持人 Chủ trì	Presenters 發表者 Người phát biểu	Titles 題目 Đề tài
	TUỞNG Vi Văn (蔣為文)	PHẠM Ngọc Thúy Vi	Tình hình giảng dạy tiếng Việt và Kỳ thi năng lực tiếng Việt cho người nước ngoài tại Việt Nam 越南的對外國人越南語教學及認證現況
		TRỊNH Minh Hải	Tình hình giảng dạy ngoại ngữ tại KIFL Nhật Bản 神田外語學院的外語教學現況
		TUỞNG Vi Văn	Các dự án hợp tác có thể thực hành giữa Đài Loan và Nhật Bản 台日交流的可能合作項目
	以下活動僅限國外學者		
11:00-12:00	Campus tour 校園參觀 Tham quan khuôn viên trường		
12:00-13:00	Lunch 午餐 Chiահ-tàu Nghỉ ăn trưa		
13:00-17:00	City tour 市區參觀 Tham quan thành phố		
18:00	Dinner 晚餐 Àm-tng Bữa tối		

發表者 Người phát biểu

Người phát biểu 發表人	Đơn vị công tác 服務單位及職稱	Đề tài 論文主題
ADACHI Mayumi (安達真弓)	Đại học Ngoại ngữ Tokyo / Đại học Nữ Showa, Nhật Bản 東京外國語大學亞非研究所研究員&昭和女子大學講師	Tình hình giảng dạy tiếng Việt tại Trường Đại học Nữ Showa 昭和女子大學的越南語教學現況
BÙI Duy Dương	Đại học Ngoại ngữ Tokyo, Nhật Bản 東京外國語大學越南學系助理教授	Sự cần thiết của bài thi đánh giá năng lực tiếng Việt đối với SV Đại Học Ngoại Ngữ Tokyo 東京外國語大學對於越南語認證的需求
CHEN, Pei-xiu (陳佩修)	Khoa Đông Nam Á, Đại học Chi Nan 暨南大學東南亞學系主任	Hội nghị bàn tròn 圓桌會議
HSIAO Hsin-Huang (蕭新煌)	Cố vấn Tổng thống Đài Loan & Chủ tịch Quỹ giao lưu Đài Loan - Châu Á 總統府資政、台灣亞洲交流基金會董事長、中研院社會所兼任研究員	Hội nghị bàn tròn 圓桌會議
HSU, Mattel (許建榮)	Bộ môn nghiên cứu vấn đề xã hội, Quỹ giáo dục tổng thống Thái Anh Văn 小英教育基金會公共事務與社會議題研究中心主任	Hội nghị bàn tròn 圓桌會議
IWAI Misaki (岩井美佐紀)	Đại học Ngoại ngữ Kanda, Nhật Bản 神田外語大學越南學系教授	Tình hình giảng dạy tiếng Việt ở trường Đại học Ngoại ngữ Kanda (KUIS) 神田外語大學的越南語教學現況
KITAYAMA Natsuki (北山夏季)	Trường THPT Quốc tế Kanto, Tokyo, Nhật Bản 關東國際高等學校	Tình hình giáo dục tiếng Việt tại Trường THPT Quốc tế Kanto, Tokyo 關東國際高等學校的越南語教學現況
NGUYỄN Hoàng Thành Danh	Đại học Nữ Showa, Nhật Bản 昭和女子大學講師	Tình hình giảng dạy tiếng Việt tại Trường Đại học Nữ Showa 昭和女子大學的越南語教學現況
PHẠM Ngọc Thúy Vi	Khoa Nhân học, Trường đại học Khoa học Xã hội và Nhân văn, TPHCM 胡志明市社會人文大學人類學系助理教授	Tình hình giảng dạy tiếng Việt và Kỳ thi năng lực tiếng Việt cho người nước ngoài tại Việt Nam 越南的對外國人越南語教學及認證現況
SHIMIZU Eri (清水英里)	Khoa Quan hệ Quốc tế, Đại học Daitobunk, Nhật Bản 大東文化大學越南學程講師	Tình hình giảng dạy tiếng Việt tại Khoa Quan hệ Quốc tế, Đại học Daitobunk 大東文化大學的越南語教學現況

SHIMIZU Masaaki (清水政明)	Đại học Osaka, Nhật Bản 日本大阪大學越南學系系主任	Về việc áp dụng <i>Kỳ thi năng lực tiếng Việt quốc tế</i> vào chương trình giảng dạy tiếng Việt tại Đại học Osaka (Nhật Bản) 於日本大阪大學線上越南語教學系統測試國際越南語認證之結果分析
TAHARA Hiroki (田原洋樹)	Đại học Ritsumeikan Asia Pacific (APU), Nhật Bản 立命館アジア太平洋大學教授	Giảng Dạy Tiếng Việt Như Một Ngoại Ngữ Tại Một Trường Đại Học Quốc Tế Ở Nhật Bản 立命館アジア太平洋大學的越南語教學現況
TUỞNG Vi Văn (蔣為文)	Khoa Văn học Đài Loan & Trung tâm Nghiên cứu Việt Nam, Đại học Quốc gia Thành công 國立成功大學越南研究中心&台灣文學系	Sự phát triển giảng dạy tiếng Việt và kỳ thi năng lực tiếng Việt iVPT tại NCKU Đài Loan 成大的越南語教學現況及國際越南語認證的研發過程
TRỊNH Minh Hải	Khoa Ngoại ngữ, Học viên Ngoại ngữ Kanda, Nhật Bản 神田外語學院外文系講師	Tình hình giảng dạy ngoại ngữ tại KIFL Nhật Bản 神田外語學院的外語教學現況

發表人若有變動，以最後議程為準。